

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 26 november 1996

om ingående av avtalet genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av avtalet om samarbete om havsfiske mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien

(96/731/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA
BESLUT

som lyder under Mauretaniens suveränitet eller jurisdiktion.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

För att säkerställa en effektiv förvaltning av gemenskapens fiskemöjligheter inom Mauretaniens fiskezon bör dessa fördelas mellan medlemsstaterna, i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 3760/92.

med beaktande av avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien om fisket i havet utanför Mauretanien, som trädde i kraft den 14 juni 1988 ⁽¹⁾, särskilt artikel 13 i detta,

De fiskeaktiviteter som avses i detta beslut skall omfattas av de relevanta kontrollåtgärder som föreskrivs genom rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽³⁾.

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk ⁽²⁾, särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

För att säkerställa tillämpningen av bestämmelserna i avtalet skall medlemsstaterna tillse att redarna uppfyller sina skyldigheter och tillhandahåller kommissionen alla relevanta upplysningar.

med beaktande av följande:

Islamiska republiken Mauretanien sade den 18 januari 1996 upp det ovan nämnda fiskeavtalet och anmodade i enlighet med artikel 13 andra stycket i det avtalet gemenskapen att inleda förhandlingar i syfte att sluta ett nytt avtal.

För att undvika ett avbrott i det fiske som gemenskapens fiskefartyg bedriver har de båda parterna även paraferat ett avtal genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av avtalet om samarbete från och med den 1 augusti 1996. Det är därför absolut nödvändigt att ingå avtalet genom skriftväxling snarast möjligt i avvaktan på att avtalet ingås på grundval av artikel 43 i fördraget.

Till följd av dessa förhandlingar har gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien den 20 juni 1996 paraferat ett avtal om samarbete om havsfiske som ger fiskare inom gemenskapen fiskemöjligheter i de vatten

⁽¹⁾ EGT nr L 388, 31.12.1987, s. 2.

⁽²⁾ EGT nr L 389, 31.12.1992, s. 1. Förordningen ändrad genom 1994 års anslutningsakt.

⁽³⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95 (EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av avtalet om samarbete om havsfiske mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien godkänns härmed på gemenskapens vägnar.

Texten till avtalet genom skriftväxling och avtalet om samarbete, nedan kallat "avtalet", är fogade till detta beslut.

Artikel 2

De fiskemöjligheter som följer av den provisoriska tillämpningen av avtalet skall fördelas enligt tabellen i bilagan till detta beslut. När det gäller bläckfiskar skall den årliga fördelningen av möjligheter mellan medlemsstaterna från och med den 1 augusti 1997 beslutas senast den 30 juni varje år enligt förfarandet i artikel 18 i förordning (EEG) nr 3760/92.

Om de licensansökningar som inlämnats av en medlemsstat för en viss fiskekategori avser ett tonnage som är lägre än det som tilldelats ifrågakvarande stat skall kommissionen ge redare från övriga medlemsstater möjlighet att lämna in ansökningar.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall göra följande:

- a) Kontrollera att de uppgifter som lämnas i blanketten "Ansökan om fiskelicens" enligt tillägg 1 i bilaga I till avtalet överensstämmer med uppgifterna i det register över gemenskapens fiskefartyg som avses i kommissionens förordning (EG) nr 109/94 ⁽¹⁾ samt till kommissionen meddela alla ändringar av dessa uppgifter vid senare licensansökningar.

De skall även förvissa sig om att övriga upplysningar som är nödvändiga för utfärdandet av licenserna är riktiga.

- b) Överlämna licensansökningarna till kommissionen i enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 3317/

94 ⁽²⁾ och senast två arbetsdagar före den tidpunkt som anges i kapitel II punkt 2.1 i bilaga I till avtalet.

- c) Varje månad till kommissionen överlämna en förteckning, för varje hamn, över fiskefartyg vars licens tillfälligt har dragits in med datum för inlämnande av licensen och datum för dess återlämnande.
- d) Till kommissionen överlämna sammandrag av de kontrollrapporter som avses i kapitel IV punkt 2 i bilaga II till avtalet. Sammandragen skall beskriva de kontroller som genomförts, resultaten av dessa samt vilka åtgärder som vidtagits.
- e) Varje månad till kommissionen överlämna en kopia av de rapporter som de erhåller från de vetenskapliga observatörer som avses i kapitel V i punkt 14 i bilaga II till avtalet.

Omedelbart underrätta kommissionen om de överträdelser som konstaterats på grundval av uppgifterna i dessa rapporter samt de åtgärder som vidtagits på grund av dessa överträdelser.

Införa de vetenskapliga uppgifterna i rapporterna i en databas. Kommissionen skall ha tillgång till dessa databaser.

- f) Till kommissionen och samtidigt till de behöriga myndigheterna i Mauretanien överlämna en kopia av meddelandet om de inspektioner som planeras i enlighet med kapitel VI punkt 4 i bilaga II till avtalet, liksom, i förekommande fall, av meddelandet att en observatör kommer att delta.

Till kommissionen överlämna en kopia av rapporterna från de observatörer som utsetts av deras kontrollmyndighet enligt kapitel VI punkt 3 i bilaga II till avtalet.

- g) Anta de bestämmelser som är nödvändiga för att kunna vidta lämpliga åtgärder och inleda de administrativa förfaranden som anges i kapitel V punkt 15 i bilaga II till avtalet.

Artikel 4

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse de personer som skall vara bemyndigade att underteckna avtalet genom skriftväxling med bindande verkan för gemenskapen.

Utfärdat i Bryssel den 26 november 1996.

På rådets vägnar

E. KENNY

Ordförande

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 109/94 av den 19 januari 1994 om gemenskapens register över fiskefartyg (EGT nr L 19, 22.1.1994, s. 5). Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 493/96 (EGT nr L 72, 21.3.1996, s. 12).

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 3317/94 av den 22 december 1994 om allmänna bestämmelser och tillstånd att bedriva fiske i ett tredje lands vatten inom ramen för ett fiskeavtal (EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 13).

BILAGA

Provisorisk fördelning av fiskemöjligheter mellan medlemsstaterna

Fiskekategori	Medlemsstat	Tonnage/antal fartyg som tillåts fiska				
		1.8.1996 — 31.7.1997	1.8.1997 — 31.7.1998	1.8.1998 — 31.7.1999	1.8.1999 — 31.7.2000	1.8.2000 — 31.7.2001
Skaldjur förutom languster (BRT)	Spanien	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
	Italien	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
	Portugal	500	500	500	500	500
Svart kummel (BRT)	Spanien	8 500	8 500	8 500	8 500	8 500
Demersala arter andra än svart kummel — trål (BRT)	Spanien	5 500	5 500	5 500	5 500	5 500
Demersala andra än svart kummel — andra redskap (BRT)	Spanien	1 200	1 200	1 200	1 200	1 200
	Portugal	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
	Frankrike	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Bläckfisk (fartyg)	Spanien	22	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Italien	3				
Languster (BRT)	Portugal	300	300	300	300	300
Pelagiska (fartyg)		22	22	22	22	22
Vad- eller notfartyg för tonfiskfiske (fartyg)	Spanien	22	22	22	22	22
	Frankrike	18	18	18	18	18
Tonfiskfartyg för spöfiske	Spanien	7	7	7	7	7
	Portugal	3	3	3	3	3
	Frankrike	7	7	7	7	7